

COSWIGER AMTSBLATT



09/2021 · 04.09.2021

Große Kreisstadt Coswig



Starke Kultur in Coswigs Kulturhäusern



„Der Coswiger Kultursommer hat den gesamten Sommer hindurch ein breites Angebot für alle Kulturinteressierten und Neugierigen bereitgehalten. Die gute Resonanz zeigt, dass unsere Coswigerinnen und Coswiger ihren Kulturhunger nicht verloren haben“, resümiert Christiane Böttger, Mitinitiatorin des Kultursommers.

Er erstreckt sich noch bis Ende September. Schauspielerinnen Barbara Schnitzler kommt in die Villa Teresa, und es gibt Kammerkonzerte in außergewöhnlichen Besetzungen wie Flöte, Harfe und Cello oder Saxophon und Harfe. Zum Abschluss am 25.09. geht es auf eine Erlebniswanderung auf dem neuen Karras-Rundweg. Und mit dem Sommer-Bilderbuchkino am 14.09. ist auch etwas für die Kleinsten dabei.

Ab Oktober stehen wieder große Namen und exklusive Konzerte auf dem Plan der neuen Spielzeit. „In der Hoffnung, dass uns unsere Gäste weiterhin ihr Vertrauen schenken, haben wir nach der abgebrochenen letzten Spielzeit ein hochkarätiges Programm für jedermann geplant“, sagt Thomas Kretschmer, Geschäftsführer der Kulturbetriebsgesellschaft.

Der restaurierte Konzertflügel in der Villa Teresa wird regelmäßig zu erleben sein: im Konzert für Violine und Klavier und in Klavierrezitals mit Benjamin Moser, dem Duo Neeb oder Aaron Pilsan.

Die Schauspieler Gunter Schoß, Friedrich Wilhelm Junge oder Ralf Bauer gastieren in der Villa Teresa, ebenso preisgekrönte Ensembles wie das Ensemble Bento, das

Ensemble Mediterrain und das Freie Ensemble Dresden. Zum musikalischen Märchen „Peter und der Wolf“ und neuen DoReMi-Konzerten sind vor allem Kinder und ihre Familien eingeladen. Am Silvestertag werden wie gewohnt zwei Veranstaltungen stattfinden, am Nachmittag und am Abend.

In der Börse erwartet das Publikum ein bewährtes Programm aus Kabarett, Konzert und Musical. Den Auftakt macht die Dixie-Formation „LaMarotte“. Das Kindermusical „Bibi Blocksberg“ und die „Queen of Sand“ Irina Titova verzaubern unser Publikum, während Kult-Legende Veronika Fischer ihr neues, ganz persönliches Buch „Woher Wohin“ vorstellt. Retroskop und die Südtiroler Weihnacht mit Stars aus Schlager und Volksmusik stehen zum Jahresende auf dem Programm.

Alle Termine im Programmheft – erhältlich ab 13.09. und auf www.boerse-coswig.de, www.villa-teresa.de. Karten über Telefon 700186 oder info@boerse-coswig.de

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Vorgarten – Steine oder Blumen?	8
Anmeldung ABC-Schützen 2022	9
Kultur in Coswig	10
Fotoausstellung in der Karrasburg	14

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
	Sommerpause		Sommerpause
15.09.2021	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	BÖRSE Coswig, Gesellschaftssaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig
20.09.2021	18.00 Uhr	Betriebsausschuss Kommunale Dienste	Eigenbetrieb Kommunale Dienste Karrasstraße 3, 01640 Coswig
22.09.2021	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	BÖRSE Coswig, Gesellschaftssaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig
06.10.2021	18.00 Uhr	Stadtrat mit Einwohnerfragestunde	BÖRSE Coswig, Großer Ballsaal, Hauptstraße 29, 01640 Coswig

Aufgrund eventuell steigender Infektionszahlen kann es sein, dass die Sitzungsorte kurzfristig geändert werden. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte unter www.coswig.de oder aus der aktuellen Tagespresse.

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de – Rathaus – Stadtrat – **Bürgerinfo** – *Sitzungskalender*

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2020

Der Jahresabschluss 2020 der **Beteiligungs- und Verwaltungsgesellschaft Coswig mbH** (BVG) wurde in der Gesellschafterversammlung am 6. August 2021 festgestellt.

schaftsprüfungsgesellschaft Schneider + Partner GmbH, Dresden am 28. Mai 2021 den

**uneingeschränkten
Bestätigungsvermerk.**

im Firmensitz der BVG, Karrasstraße 3, 2. Etage, Zimmer 307/308 jeweils von 9.00–12.00 Uhr ausgelegt.

Für den Abschluss des Geschäftsjahres vom 01.01. bis 31.12.2020 sowie für den Lagebericht erteilte die beauftragte Wirt-

Der Jahresabschluss und der Lagebericht werden in der Zeit vom

06. – 14.09.2021

*Friederike Trommer
Geschäftsführerin BVG,
Jörg Morgenstern
Geschäftsführer BVG*

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2020

Der Jahresabschluss 2020 der **JuCo Soziale Arbeit Coswig gGmbH** wurde in der Gesellschafterversammlung am 3. August 2021 festgestellt.

prüfungsgesellschaft am 17. Mai 2021 den

**uneingeschränkten
Bestätigungsvermerk.**

in der Geschäftsstelle der JuCo gGmbH, Hauptstraße 17, 01640 Coswig, montags bis freitags jeweils von 9.00–12.00 Uhr sowie dienstags und donnerstags auch von 13.00–16.00 Uhr ausgelegt.

Für den Jahresabschluss zum 31.12.2020 sowie für den Lagebericht erteilte die beauftragte Treuhand-Gesellschaft Dr. Steinbach & Kollegen GmbH Wirtschafts-

Der Jahresabschluss und der Lagebericht werden in der Zeit vom

06. – 14.09.2021

*Matthias Kowarzik
Geschäftsführer JuCo gGmbH*

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2020

Der Jahresabschluss 2020 der **WBV Wohnbau- und Verwaltungs- GmbH Coswig** wurde in der Gesellschafterversammlung am 6. August 2021 festgestellt.

Für den Abschluss des Geschäftsjahres vom 01.01. bis 31.12.2020 sowie für den Lagebericht erteilte die beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Dr. Ziel-

fleisch & Partner GmbH, Zweigniederlassung Coswig, am 12. Mai 2021 den

**uneingeschränkten
Bestätigungsvermerk.**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht werden in der Zeit vom
06. – 14.09.2021

in den Geschäftsräumen der WBV, Radebeuler Straße 9 in 01640 Coswig, montags bis freitags, jeweils von 9.00–12.00 Uhr sowie dienstags und donnerstags auch von 13.00–16.00 Uhr ausgelegt.

Pia Engel
Geschäftsführerin WBV

Öffentliche Bekanntmachung

Bekanntmachung des Jahresabschlusses 2020

Der Jahresabschluss 2020 der **WVS Wohnverwaltung und Service GmbH Coswig** wurde in der Gesellschafterversammlung am 6. August 2021 festgestellt.

Für den Abschluss des Geschäftsjahres vom 01.01. bis 31.12.2020 sowie für den Lagebericht erteilte die beauftragte Wirtschaftsprüfungsgesellschaft

Dr. Zielfleisch & Partner, Zweigniederlassung Coswig am 12. Mai 2021 den

**uneingeschränkten
Bestätigungsvermerk.**

Der Jahresabschluss und der Lagebericht werden in der Zeit vom
06. – 14.09.2021

in den Geschäftsräumen der WBV, Radebeuler Straße 9 in 01640 Coswig, montags bis freitags, jeweils von 9.00–12.00 Uhr sowie dienstags und donnerstags auch von 13.00–16.00 Uhr ausgelegt.

Pia Engel
Geschäftsführerin WVS

Öffentliche Bekanntmachung

einer erteilten Baugenehmigung als Ersatz der Zustellung nach § 70 Abs. 3 Satz 3 SächsBO

Bauvorhaben: Nutzung von Teilflächen des Wirtschaftshauses zu einer Berufsfachschule für Pflegekräfte hier: Tektur bzgl. Grundrissänderungen

Grundstück: Neucoswiger Straße 21, Gemarkung Neucoswig, Flurstück 138/4

Die Zustellung der Baugenehmigung an die Eigentümer benachbarter Grundstücke (Nachbarn) wird aufgrund der großen Anzahl von Nachbarn, denen die Baugenehmigung zuzustellen ist, durch diese Bekanntmachung ersetzt (§ 70 Abs. 3 Satz 1 und 3 Sächsische Bauordnung). Die Zustellung der Baugenehmigung an Nachbarn gilt mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung als bewirkt.

Gemäß § 70 Abs. 3 Sächsische Bauordnung wird Folgendes bekannt gemacht: Das Bauaufsichtsamt der Stadtverwaltung Coswig als untere Bauaufsichtsbehörde hat mit Bescheid vom 13. August 2021 eine Tekturgenehmigung mit dem Aktenzeichen BA/2021/116 erteilt:

1. Die Tektur hinsichtlich der Grundrissänderungen zum o.g. Vorhaben wird unter den nachgenannten Auflagen und Hinweisen antragsgemäß erteilt.
2. Die Baugenehmigung enthält drei Auflagen.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen bei der Stadtverwaltung Coswig, Karasstraße 2, 01640 Coswig. Gemäß § 212a Baugesetzbuch hat der Widerspruch eines Dritten gegen die bauaufsichtliche Zulassung eines Vorhabens keine aufschiebende Wirkung. Der § 80 Abs. 5 der Verwaltungsgerichtsordnung gilt entsprechend.

Hinweis: Die vollständige Tekturgenehmigung und die dieser Genehmigung zugrunde liegenden Bauakten können durch die betroffenen Nachbarn im Bauaufsichtsamt der Stadtverwaltung Coswig, Karasstraße 2, 01640 Coswig, während der Sprechzeiten montags, dienstags und donnerstags 9.00–12.00 Uhr sowie dienstags 13.00–18.00 Uhr und donnerstags 13.00–17.00 Uhr, mittwochs und freitags nach Vereinbarung eingesehen werden.



Coswig, 13.08.2021

Katja Schneider
Fachgebietsleiterin Bauaufsichtsbehörde

Öffentliche Bekanntmachung

Wahlbekanntmachung der Großen Kreisstadt Coswig

1. Am Sonntag, den 26. September 2021 findet die

**Wahl zum
20. Deutschen Bundestag**
statt.

Die Wahl dauert von 8.00–18.00 Uhr.

2. Die Stadt Coswig ist in 13 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 16. August 2021 bis 5. September 2021 übersandt worden sind, **sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.**

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses 15.30 Uhr im Rathaus Coswig in den Zimmern 001, 201, 300, 120, 122 und 124 zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab,

dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik (RWS) im WBZ 008 – Gymnasium Coswig

Im Wahlbezirk 008 – Gymnasium Coswig kommt es zur Durchführung der repräsentativen Wahlstatistik. Hier-

Zur Erfassung der Wahlbeteiligung wurden zehn Geburtsjahresgruppen getrennt nach *männlich*, *divers* oder *ohne Angabe im Geburtenregister* sowie *weiblich* festgelegt:

Männer, divers, ohne Angabe im Geburtenregister		Frauen	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
A1	2001 bis 2003	G1	2001 bis 2003
A2	1997 bis 2000	G2	1997 bis 2000
B1	1992 bis 1996	H1	1992 bis 1996
B2	1987 bis 1991	H2	1987 bis 1991
C1	1982 bis 1986	I1	1982 bis 1986
C2	1977 bis 1981	I2	1977 bis 1981
D1	1972 bis 1976	K1	1972 bis 1976
D2	1962 bis 1971	K2	1962 bis 1971
E1	1952 bis 1961	L1	1952 bis 1961
F1	1951 und früher	M1	1951 und früher

Die Registrierung des Stimmabgabeverhaltens erfolgt für sechs Geburtsjahresgruppen getrennt nach *männlich, divers* oder *ohne Angabe im Geburtenregister*, sowie *weiblich*:

Männer, divers, ohne Angabe im Geburtenregister		Frauen	
Kennung	Geburtsjahresgruppe	Kennung	Geburtsjahresgruppe
A	1997 bis 2003	G	1997 bis 2003
B	1987 bis 1996	H	1987 bis 1996
C	1977 bis 1986	I	1977 bis 1986
D	1962 bis 1976	K	1962 bis 1976
E	1952 bis 1961	L	1952 bis 1961
F	1951 und früher	M	1951 und früher

für werden speziell gekennzeichnete Stimmzettel, bei denen über einen Kennbuchstaben das Geschlecht und die Altersgruppe (insgesamt 6) verschlüsselt sind, verwendet.

Geregelt ist dieses Verfahren im Gesetz über die allgemeine und die repräsentative Wahlstatistik bei der Wahl zum Deutschen Bundestag und bei der Wahl der Abgeordneten des Europäischen Parlaments aus der Bundesrepublik Deutschland (Wahlstatistikgesetz – WStatG) vom 21. Mai 1999 (BGBl. I S. 1023), zuletzt geändert durch Artikel 1a des Gesetzes vom 27. April 2013 (BGBl. I S. 962). Die repräsentative Wahlstatistik bildet die Basis für eine wahlpolitische und soziologische Analyse der Wahlergebnisse und vermittelt ein spezifisches Bild der politischen Willensäußerung. Eine Verletzung des Wahlgeheimnisses ist ausgeschlossen, indem:

- die ausgewählten Urnen- oder Briefwahlbezirke mindestens 400 Wahlberechtigte/Wähler umfassen müssen,
- die Geburtsjahrgänge zu so großen Gruppen zusammengefasst werden, dass keine Rückschlüsse auf das Wahlverhalten möglich sind,
- die Wählerverzeichnisse und die gekennzeichneten Stimmzettel nicht zusammengeführt werden dürfen,
- die Auszählung der Stimmzettel im Wahllokal zunächst ohne statistische Auswertung erfolgt. Diese wird im Nachgang unter dem Schutz des Statistikgeheimnisses ohne Nutzung des Wählerverzeichnisses im Statistischen Landesamt des Freistaates Sachsen durchgeführt.
- wahlstatistische Erhebungen nur von

Gemeinden vorgenommen werden dürfen, bei denen durch Landesgesetz eine Trennung der Statistikstelle von anderen kommunalen Verwaltungsstellen sichergestellt und das Statistikgeheimnis durch Organisation und Verfahren gewährleistet ist,

- die Ergebnisse der repräsentativen Wahlstatistik nur für den Freistaat Sachsen und nicht für einzelne Wahlbezirke veröffentlicht werden.
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
 5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
 - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder
 - b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch im Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Absatz 4 des Bundeswahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Coswig, 04.09.2021

Thomas Schubert
Oberbürgermeister

Öffentliche Bekanntmachung

Berichtigung zur Öffentlichen Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Deutschen Bundestag am 26. September 2021

Aufgrund technischer Schwierigkeiten ist die Onlinebeantragung des Wahlscheines, verbunden mit einer Selbstabholung der Briefwahlunterlagen im Bürgerbüro, **nicht** bis zum 23. September 2021, 24.00 Uhr **möglich**.

Der Briefwahantrag **online** ist **bis zum 21. September 2021**, 12.00 Uhr, unter www.coswig.de anzufordern. Die Unterlagen gehen per Post zu.

der Stadt Coswig zur Abholung beantragen.

Coswig, 04.09.2021

Thomas Schubert
Oberbürgermeister

Bürgerbüro im Rathaus

Mo. – Do.	9.00 – 18.00 Uhr
Fr.	9.00 – 15.00 Uhr
Sa.	9.00 – 12.00 Uhr

Stadtbibliothek

Öffnungszeiten wie Bürgerbüro, aber mittwochs geschlossen

Sprechstunde des Friedensrichters

Die nächste Sprechstunde unseres Friedensrichters im Rathaus findet am Donnerstag, 16. September 2021, statt. Um Terminvereinbarung unter Telefon 03523 66301 wird gebeten.

Beate Koitzsch
Fachbereich Ordnungswesen

TelefonNotDienst

Der TelefonNotDienst ist im Fachgebiet Soziales und Wohnen im Rathaus angesiedelt, nimmt in sozialen Notfällen Ihren Anruf entgegen und vermittelt die entsprechenden Kontakte. Beratungen erhalten Sie ebenfalls zu den Themenbereichen Schwerbehinderung, Pflege, Sozialleistungsansprüche und Ehrenamt unter Telefon 03523 66430 (Anja Illgen) oder Telefon 03523 66431 (Birgit Wirsik).

Deutsche Rentenversicherung Bund

Claudia Goymann, Versichertenberaterin: am 18. September 2021, 9.00 bis 11.00 Uhr, im Besprechungsraum 201 des Rathauses, ansonsten Terminvereinbarung unter Telefon 03523 702585.

Margit Schnitzer, Versichertenberaterin: Beratung und Terminvereinbarung unter Telefon 0351 30909154, Montag bis Freitag, 10.00 bis 16.00 Uhr

Sibylle Neubert, Versichertenberaterin: Terminvereinbarung unter Telefon 035243 50907

Beratung und Info zu Gleichstellungsfragen

Katja Kulisch, Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Coswig, berät jeden 1. und 3. Montag im Monat (**aber nicht am 6. September!**) von 10.00 bis 12.00 Uhr im Stadteilladen L29 (Lindenauer Straße 29) zu den Themenbereichen:

- Vereinbarkeit von Familie & Beruf
- Soziales Netz/Anlaufstellen der Stadt Coswig
- Konflikte und Mobbing am Arbeitsplatz
- sexualisierte Diskriminierung, Belästigung, Gewalt und Stalking
- häusliche Gewalt

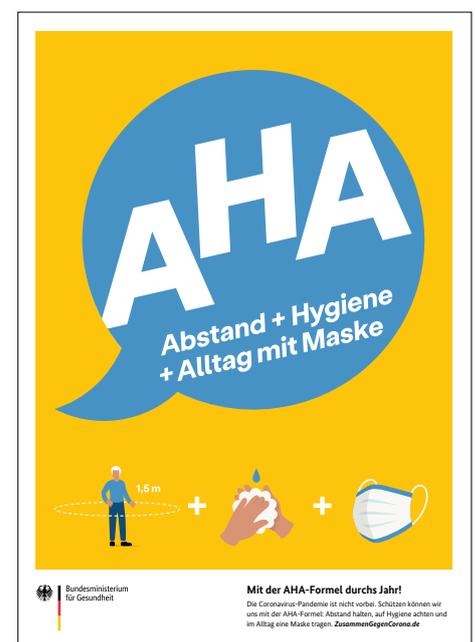
Terminvereinbarung unter Telefon 03523 66711 oder gleichstellung@stadt.coswig.de

Bundestagswahl am 26. September

Zur Bundestagswahl am 26. September 2021 gelten selbstverständlich die Festlegungen der dann gültigen Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung, die zum Redaktionsschluss dieses Amtsblattes noch nicht bekannt sind.

Es ist davon auszugehen, dass in den Wahllokalen die Pflicht zum Tragen eines medizinischen Mund- und Nasenschutzes bestehen wird. Bitte beachten Sie dabei auch die sonstigen bekannten Hygienevorschriften.

Bitte schützen Sie sich selbst, die anderen Bürger und die ehrenamtlichen Mitarbeiter in den Wahllokalen.



Corona-Impftermine in Coswig mit mehr Personal

Der Impftermin am 14.08.2021 in Coswig war auf außergewöhnlich großes Echo gestoßen – im Vergleich mit ähnlichen Angeboten in anderen Orten Sachsens war das Interesse unerwartet hoch. Der große Andrang von ca. 180 Personen hatte bedauerlicherweise auch Wartezeiten zur Folge. Positiv ist auf jeden Fall, dass alle Interessenten geimpft werden konnten. Die z.T. langen Wartezeiten sollen sich beim nächsten Termin nicht wiederholen. Das DRK, die Johanniter-Unfall-Hilfe und die Stadtverwaltung Coswig haben vereinbart, dass das mobile Impf-Team personell verstärkt wird.

Der Zweittermin für Biontech sollte also schneller und unter weit entspannteren Bedingungen ablaufen – am **heutigen Sonnabend, 04.09.2021, 10.00 bis 17.00 Uhr**.

An diesem 04.09.2021 ist es auch möglich, zu einer Erstimpfung zu kommen! Der Zweittermin für Biontech (2 Dosen im Abstand von 3 Wochen) ist dann am **Sonnabend, 25.09.2021, 10.00 bis 17.00 Uhr**.

An beiden Tagen ist auch wieder der Impfstoff von Johnson & Johnson im Angebot (1 Dosis – von der STIKO: für über 60-Jährige empfohlen). Die STIKO hat ihre COVID-19-Impfempfehlung aktualisiert und nunmehr eine Impfempfehlung

für alle 12- bis 17-Jährigen ausgesprochen.

Ort: Corona-Testzentrum auf der Neucoswiger Straße 21 (ehemaliges Empfangsgebäude des Fachkrankenhauses Coswig). Die Bushaltestelle befindet sich direkt vor dem Objekt, Parkmöglichkeiten gibt es vor dem Gebäude (sehr begrenzt) und in der Steinstraße. Barrierefreier Zugang.

Mitzubringen sind:

- Personalausweis
- Krankenkassenchipkarte
- nach Möglichkeit internationaler gelber Impfausweis

Eine Impfbescheinigung wird ausgestellt. Aufklärungsbogen, Anamnesebogen und Einwilligungsbogen vom Robert-Koch-Institut können zuvor heruntergeladen werden. Es wird empfohlen, die Dokumente bereits ausgefüllt mitzubringen. Damit kann die Wartezeit verkürzt werden. Andernfalls sind sie natürlich vor Ort erhältlich.

<https://www.rki.de/DE/Content/Infekt/Impfen/ImpfungenAZ/COVID-19/Aufklaerungsbogen-Tab.html>

Es ist keine Terminvereinbarung erforderlich, deshalb sind Wartezeiten nicht auszuschließen.

Sind die Wahlzettel etwa gezinkt?!

Wie schon bei den letzten Wahlen weisen die Stimmzettel für die Bundestagswahl 2021 standardmäßig eine abgeschnittene oder gelochte obere rechte Ecke auf. Manche Wählerinnen und Wähler sind deshalb verunsichert.

Dieses Merkmal führt keinesfalls zu einer ungültigen Stimmabgabe!

Die abgeschnittene bzw. gelochte obere rechte Ecke des Stimmzettels unterstützt blinde und sehbehinderte Menschen bei ihrer Stimmabgabe. Diese fühlbare Eigenschaft erleichtert es ihnen, ihre Stimmzettelschablone an der richtigen Stelle anzulegen. Die Stimmzettelschablone sowie die zusätzlich verfügbare Audio-CD werden vor den Wahlen auf die Besonderheiten jedes Wahlkreises angepasst.

In den Wahllokalen können allerdings keine Stimmzettelschablonen oder Begleit-

CDs zur Verfügung gestellt werden!

Den Mitgliedern des Deutschen Blinden- und Sehbehindertenverbands e. V. werden die begleitenden Hilfsmittel zugesendet.

Sollten auch Sie auf diese Unterstützung angewiesen sein, setzen Sie sich bitte mit dem Blinden- und Sehbehindertenverband Sachsen e. V. (Louis-Braille-Straße 6, 01099 Dresden; E-Mail: info@bsv-sachsen.de; Telefon 0351 8090-611) in Verbindung.

Und wenn Sie Menschen kennen, die diesen Text nicht sehen können, weisen Sie sie gern auf diese Möglichkeit hin!

Anne Sandau
Wahlen/Organisation

Weitere Corona-Impftermine in der Region

Das Deutsche Rote Kreuz Sachsen ist mit mobilen Impfteams in ganz Sachsen unterwegs, um den Bürgern einen einfachen Zugang zur Corona-Schutzimpfung zu ermöglichen. Impfen ist ohne Termin möglich. In der Regel stehen mRNA-Impfstoffe (Biontech/Pfizer bzw. Moderna) und der Impfstoff von Johnson & Johnson zur Verfügung. Ausnahmen sind am Termin hinterlegt. Bitte bringen Sie Ihren Impfausweis, Ihre Krankenversicherungskarte sowie Ihren Personalausweis mit. Alle Impfkationen finden Sie mit 14-tägigem Vorlauf unter www.coronavirus.sachsen.de unter Sonderimpfkationen in Sachsen. Weiterhin möglich ist die Online-Terminvergabe für die Impfzentren: auf www.sachsen.impfterminvergabe.de oder telefonisch über die kostenfreie Hotline 0800 0899089.

Corona-Tests in Coswig

Das Coswiger Corona-Testzentrum der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Neucoswiger Straße 21 (ehemaliges Empfangsgebäude des Fachkrankenhauses Coswig) kann weiterhin ohne Anmeldung aufgesucht werden. Bitte Personalausweis und Krankenversicherungskarte mitbringen! Das Einverständnis-Formular können Sie vorab von www.coswig.de herunterladen (Startseite – Testzentrum).

Montag und Mittwoch	8.00 – 16.00 Uhr
Sonnabend	8.00 – 13.00 Uhr
(mit Ausnahme des Impftermins 25.09.2021)	

Die **HNO-Praxis** von Dr. Antje Fleischer, Neucoswiger Straße 21, ist wieder offen: Anmeldung für Tests gewünscht, aber auch ohne möglich (dann mit Wartezeit).

Montag	8.00 – 13.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 13.00 Uhr und 15.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 13.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 16.00 Uhr

Kronen Apotheke Coswig,

Dresdner Straße 60

Nur mit Anmeldung: Telefon 03523 75234

Mittwoch	16.00 – 18.00 Uhr
Freitag	12.00 – 14.00 Uhr

Weitere Angebote in der Region finden Sie auf www.kreis-meissen.org – Gesundheitsamt – Coronavirus.

Mein Vorgarten – graue Steine oder bunte Blumen?



Solch ein Steingarten kann besonders im Hochsommer spürbare klimatische Folgen haben

Heute gilt es, die Stadt Coswig an das Klima von morgen anzupassen. Klar ist: Der Klimawandel hat bereits jetzt spürbare Folgen. Die Sommer werden heißer, und Starkwetterereignisse wie wolkenbruchartiger Regen werden häufiger. Besonders die vergangenen Sommer haben uns gezeigt, dass sich die Situation verschärft. Deshalb ist es wichtig, unsere Umwelt so zu gestalten, dass sowohl die Menschen als auch die Natur lange Hitzeperioden gut und ohne große Belastung überstehen.

Bäume, Hecken, Sträucher und Grünflächen haben die stärkste Klimawirkung. Sie helfen dabei, ein gesundes Klima in der Stadt zu schaffen. Zudem dienen sie als Lebensräume für Vögel, Fledermäuse und holzbewohnende sowie streuabbauende Insekten.

Seit einiger Zeit ist jedoch auch in Coswig der Trend feststellbar, dass immer mehr Hauseigentümer*innen ihre Vorgärten mit Kies gestalten. Sogenannte „Steingärten“ beeinflussen die bodennahen

Temperaturen und damit auch das Stadtklima besonders im Hochsommer. Dabei hat ein einzelner Vorgarten sicherlich wenig Einfluss auf das hiesige Klima, aber in Summe kann ein Mangel an Grünflächen spürbare Auswirkungen mit sich bringen. Bei starker Sonneneinstrahlung heizen sich die Steine tagsüber auf, speichern die Wärme und geben sie in der Nacht wieder ab. Gerade in Wohngebieten kann das für die menschliche Gesundheit ein enormes Problem darstellen. Dieser Effekt wird stärker, je dunkler das Stein- und Kiesmaterial ist. Tagsüber kann es so zu Temperaturunterschieden von bis zu 8°C zwischen den Stein-Vorgärten und (z. B. durch Bäume) verschatteten Gärten kommen. Der Mangel an Grünflächen bewirkt außerdem eine mangelnde Kühlung durch Verdunstung und verstärkt die Aufheizung der Luft in Bodennähe. So genannte Tropennächte, also Nächte, in denen die Temperatur nicht unter 20°C fällt, werden somit in Wohngebieten mit einem hohen Anteil an Steingärten begünstigt. Besonders ältere Menschen, Menschen mit Herz-Kreislauf-Beschwerden und anderen Krankheiten oder kleine Kinder leiden unter solchen hohen Temperaturen. Siedlungen mit Ein- und Zweifamilienhäusern sind durch die Gärten und damit ihren hohen Grünanteil im Sommer klimatisch begünstigt. Dieser Vorteil wird allerdings durch die steinernen Vorgärten stark eingeschränkt.

Hinzu kommen negative Auswirkungen auf Flora und Fauna: Durch die fehlende Begrünung haben es Vögel, Insekten und andere Tiere schwerer, an Nahrung zu gelangen



Gärten mit einem hohen Grünanteil sorgen für gute Luftqualität in der Stadt und dienen als Nahrung und Lebensraum für die heimische Fauna

und geeigneten Lebensraum zu finden. Natürlich gibt es auch Steingärten, die diese Aspekte berücksichtigen; allerdings sind diese Gärten eher die Ausnahme.

Die Versickerung von Niederschlagswasser ist in der Regel nicht betroffen, es sei denn, es werden wasserundurchlässige Folien eingesetzt. Diese Folien sollen einen Bewuchs durch „Unkraut“ verhindern; allerdings führen sie dazu, dass kein Regenwasser ins Erdreich sickern kann, und begünstigen so die zusätzliche Austrocknung.

Grundsätzlich lässt sich festhalten, dass Stein-Vorgärten weder für unsere Lebensqualität noch für unsere Umwelt und Natur gut sind. Wenn Sie vorhaben, einen Steingarten anzulegen, sollten Sie sich diese Aspekte einmal durch den Kopf gehen lassen. Gerade im Hochsommer werden Sie die Vorteile eines begrünten Vorgartens zu schätzen wissen.

Sebastian Leinhos
Klimaschutzbeauftragter

Sommer, Sonne – Lärm?

Wenn die Sonne scheint, will man raus. Terrasse, Garten, Grünanlage oder Badeseesee werden gern aufgesucht, um Sonne zu tanken oder sich einfach nur zu erholen. Nicht selten aber wird der Aufenthalt im Freien durch Lärm aus der Nachbarschaft gestört. Nun sieht jeder ein, dass ein Garten gepflegt werden muss. Aber muss das so laut sein?

Das Bundes-Immissionsschutzgesetz (BImSchG) ist erlassen worden, um Menschen, Tiere, Pflanzen, Boden, Wasser, Atmosphäre, Kultur- und sonstige Sachgüter vor schädlichen Umwelteinwirkungen zu

schützen und dem Entstehen schädlicher Umwelteinwirkungen vorzubeugen.

Die Vorschriften dieses Gesetzes gelten auch für die Errichtung und den Betrieb von Anlagen. Anlagen im Sinne dieses Gesetzes sind neben Betriebsstätten und sonstigen ortsfesten Einrichtungen auch Maschinen, Geräte und sonstige ortsveränderliche technische Einrichtungen sowie Fahrzeuge, soweit sie nicht der Vorschrift des § 38 BImSchG unterliegen.

Nun gibt es im Gesetz viele Regelungen zu genehmigungspflichtigen Anlagen. Zu diesen zählen Baumaschinen oder Gar-

tenbearbeitungsgeräte in der Regel nicht. Dennoch verlangt der § 22 BImSchG von den Betreibern nicht genehmigungspflichtiger Anlagen, diese so zu errichten und zu betreiben, dass

1. schädliche Umwelteinwirkungen verhindert werden, die nach dem Stand der Technik vermeidbar sind,
2. nach dem Stand der Technik unvermeidbare schädliche Umwelteinwirkungen auf ein Mindestmaß beschränkt werden und
3. die beim Betrieb der Anlagen entstehenden Abfälle ordnungsgemäß beseitigt werden können.

Es erhebt sich also schon die Frage, ob jedes verwendete Gartengerät dem Stand der Technik entspricht, einwandfrei – also auch entsprechend leise – funktioniert und ob dessen Einsatz jetzt so sein muss. Oder ob alles unternommen wurde, damit es nicht – so wie es das Gesetz vorsieht – zu schädlichen Umwelteinwirkungen kommt. Mit gesundem Menschenverstand lässt sich mancher Nachbarschaftsstreit vermeiden! Übrigens sagen Vorschriften zu Betriebszeiten (wie die Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung), wann bestimmte Maschinen und Geräte gar nicht benutzt werden dürfen. Sie besagen aber keinesfalls, dass sie außerhalb der Zeit grenzenlos und uneingeschränkt verwendet werden dürfen. Zu beachten ist auch z.B. beim Betrieb von Beschallungsanlagen, dass ab 80 dB eine Gesundheitsgefahr besteht. Wenn man also mit der Motorsense am Nachbargrundstück zugange ist und die

80 dB überschreitet, gefährdet man möglicherweise die Gesundheit der Nachbarn. Im günstigsten Fall rufen diese die Polizei. Im ungünstigsten Fall kann sich möglicherweise ein langer Prozess zu Schadenersatzforderungen, Forderungen zur Heilbehandlung oder gar Rentenzahlungen anschließen.

Daher noch einmal der Appell an alle „Motorsportler“: überlegen Sie, was, wann und wie eingesetzt wird. Möglicherweise hilft es auch, sich vorzustellen, wie man selbst reagieren würde, wenn die Nachbarschaft – möglichst mit Ohrschützern auf den Ohren – einfach jedes Gerät aus dem nahen Baumarkt der Reihe nach zum Einsatz bringt.

Bitte, helfen Sie mit, dass Coswig lebenswert bleibt und an mancher Stelle wieder wird!

Olaf Lier

Fachbereichsleiter Ordnungswesen

Lust auf Gymnastik?

Der SV Neucoswig e.V. ist ein Sportverein, der Gymnastik für ältere Menschen anbietet. Training ist montags von 18.30 bis 19.30 Uhr in der Sporthalle Spitzgrund. Die aktuell 18 Damen suchen weitere Mitstreiterinnen und auch Mitstreiter. Kontakt: Frau Schulze, Telefon 03523 535304

Herbst-Trödelmarkt im Knirpsenland

Am 11.09.2021 von 9.00 bis 12.00 Uhr findet der Herbst-Trödelmarkt in der Kita Knirpsenland, Moritzburger Straße 17, statt. Angeboten werden Herbst- und Wintersachen von Größe 50 bis 182, Spielsachen, Maxikosi, Tragetücher und verschiedenstes Zubehör.

Verkäufer können sich gern anmelden und eine Nummer holen. Rückfragen unter Telefon 03523 60295 bei Frau Rabe. Auch für einen kleinen Imbiss wird gesorgt sein!

Franziska Rabe, Kitaleiterin

Kinderkleider- und Spielzeugmarkt im Gemeindezentrum

Der 42. Kinderkleider- und Spielzeugmarkt findet am 25.09.2021, 8.30 bis 11.30 Uhr im Ev. Gemeindezentrum, Ravensburger Platz 6 statt. Es gibt Bekleidung bis Größe 176 für Herbst und Winter und verschiedenstes Zubehör.

Verkäufer brauchen unbedingt eine Abgabelliste mit Kennbuchstaben – Vergabe am 15.09.2021, 17.30 bis 18.00 Uhr im Gemeindezentrum. Bitte persönliche Abholung – keine telefonische Reservierung! Weitere Informationen unter

www.ev-schule-coswig.de -> Schulverein.

Tobias Franke

Anmeldetermine für das Schuljahr 2022/2023 an Coswiger Grundschulen

Gemäß dem Schulgesetz für den Freistaat Sachsen beginnt mit dem Schuljahr 2022/2023 für alle Kinder, die zwischen dem 01.07.2015 und dem 30.06.2016 geboren sind, die Schulpflicht. Kinder, die das 6. Lebensjahr bis spätestens 30.09.2022 vollenden, können von ihren Sorgeberechtigten in der Schule angemeldet werden.

Die Stadtverwaltung bittet deshalb die Eltern bzw. Sorgeberechtigten, ihr Kind am **Mittwoch, dem 15.09.2021, von 9.00 bis 12.00 Uhr oder 13.00 bis 18.00 Uhr**, an einer der folgenden öffentlichen Coswiger Grundschulen anzumelden:

- **Grundschule Mitte**
Radebeuler Straße 10
- **Grundschule Brockwitz**
Dresdner Straße 170
- **Grundschule West**
Heinrich-Heine-Weg 23

Zur Schulanmeldung ist unbedingt die Geburts- oder Abstammungsurkunde des Kindes mitzubringen. Über die Aufnahme entscheidet die Schulleitung. Die bisherige Praxis, dass die Stadtverwaltung alle künftigen Schulanfänger bzw. die Eltern/Sorgeberechtigten persönlich anschreibt, entfällt, da dies datenschutzrechtlich nicht mehr zulässig ist.

Kinder, die eine Grundschule außerhalb des Schulbezirkes oder eine Grundschule in freier Trägerschaft besuchen sollen, müssen ebenfalls zunächst an einer der oben genannten Grundschulen angemeldet werden.

Mike Schlagowsky

Fachgebietsleiter Schulen/Kitas/Jugend

Smartphone-Sprechstunde für Senioren

Es gibt wieder freie Termine! Unser ehrenamtlicher Mitarbeiter erklärt Ihnen den praktischen Umgang an Ihrem Smartphone oder Handy in Einzelterminen.

Die vorherige Terminvereinbarung ist zwingend notwendig. Die Anmeldung oder weitere Informationen erhalten Sie dienstags von 9.00 – 12.00 Uhr bei Beate Lindner, Telefon 03523 7749469 oder per E-Mail unter lindner@juco-coswig.de.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihr MGH-Team

Impressum

Coswiger Amtsblatt, 11. Jahrgang

Herausgeber

Große Kreisstadt Coswig
Verantwortlich für den amtlichen Teil
Oberbürgermeister Thomas Schubert
E-Mail amtsblatt@stadt.coswig.de
www.coswig.de

Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH
Am Sand 1 c · 01665 Nieschütz
Tel. 03525 7186-0 · Fax 03525 7186-12
www.satztechnik-meissen.de

Verteilung

MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses

Download

www.coswig.de/service/idx_serv.htm

Auflage 12.300

Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH
Wolfgang Fesel
Telefon 0177 4577181 · Fax 03525 7186-10

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 25. September 2021.

Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter „Informationen“. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

Weihnachtsmarkt fest im Plan

Was auch in diesem Jahr auf jeden Fall stattfinden wird, ist das Weihnachtsfest. Ob wir jedoch einen Weihnachtsmarkt in der altbewährten Form mit Märchen, Leckereien, Glühwein, Kurrendesängern, Handwerk und anderen kulturellen Beiträgen durchführen können, hängt nicht unerheblich von der Corona-Entwicklung im Herbst ab. Wir sind Optimisten und beginnen dennoch

mit der Vorbereitung. Da der Weihnachtsmarkt (3. bis 5. Dezember) für die Coswiger und ihre Gäste organisiert wird, wäre es schön, wenn sich wieder viele Coswiger in die Vorbereitung und Durchführung einbringen. Es werden viele Hände und Köpfe gebraucht. Wer also gute Ideen hat, darf sie uns gern weitergeben. Und natürlich sind wir sehr interessiert, diese Ideen auch umzusetzen. Daher bitten wir Sie alle, die als

Markthändler, Verein, Institution oder auch als Privatperson daran beteiligt sein möchten, sich umgehend bei uns zu melden. Sie erreichen den Fachbereich Ordnungswesen im Rathaus, 01640 Coswig, Karrasstraße 2 oder unter ordnungswesen@stadt.coswig.de sowie telefonisch unter der 03523 66301.

Olaf Lier
Fachbereichsleiter Ordnungswesen

Kultur in Coswig vom 4. bis 26.9.2021

Bitte informieren Sie sich zeitnah beim jeweiligen Veranstalter über eventuelle Änderungen!

Für Börse und Villa Teresa: coronabedingt bitte online-Registrierung beachten. Registrieren Sie sich vor der Veranstaltung auf www.kultur-coswig.de/registrierung oder einfach per QR-Code. Im Ausnahmefall auch noch per Hand am Einlass.



05.09.2021, 18.00 Uhr
(Park – bei Regen Kammermusiksaal)
**Konzert für Flöte, Harfe und Cello
Freies Ensemble Dresden**
Sarah Christ, Harfe
Kathrin Bätz, Flöte
Daniel Thiele, Violoncello
Joseph Haydn: Trio G-Dur HOB.XV 15
Marin Marais: Fünf altfranzösische Tänze
Astor Piazzolla: „L'Histoire du Tango“
Johannes Brahms: aus den 6 Ungarischen Tänzen
(bereits gekaufte Karten vom 09.05.2021 behalten ihre Gültigkeit)

07.09.2021, 9.30 Uhr, Börse, Gesellschaftssaal
**Pettersson zeltet
Sommer-Bilderbuchkino**
anlässlich des 75. Geburtstages von Sven Nordqvist

13.09.2021, 19.00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum Coswig
Interkulturelle Wochen im Landkreis Meißen
Şeyda Kurt: Radikale Zärtlichkeit – Warum Liebe politisch ist
Moderation: Marlen Hobrack, Journalistin und Bloggerin, Leipzig

14.09.2021, 9.30 Uhr, Villa Teresa
**Pettersson zeltet
Sommer-Bilderbuchkino**
anlässlich des 75. Geburtstages von Sven Nordqvist

17.09.2021, 19.00 Uhr, Villa Teresa
Platero und ich
für Sprecher und Gitarre op. 190
Text: Juan Ramón Jiménez (1881–1958)
Gitarre: Elke Jahn
Sprecher: Thomas Stecher

18.09.2021, 20.00 Uhr, Börse, Ballsaal
Gekonnte Missverständnisse
Jürgen Hasse & Peter Kube
(bereits gekaufte Karten vom 06.11.2020 bzw. 16.04.2021 behalten ihre Gültigkeit)

19.09.2021, 18.00 Uhr, Villa Teresa
Rainbow – Konzert für Harfe und Saxophon
Jerusalem Duo
Hila Ofek, Harfe
Andre Tsirlin, Sopransaxophon

24.09.2021, 20.00 Uhr, Villa Teresa
Konzert für Klaviertrio
Charlotte Thiele, Violine
Friedrich Thiele, Violoncello
Can Çakmur, Klavier
Franz Schubert: Klaviertrio Nr. 2 Es-Dur D929
Dmitri Schostakowitsch: Klaviertrio Nr. 1 c-Moll op. 8

Ausstellungen

17.09.2021, 19.00 Uhr, Karrasburg Museum Coswig
Coswiger Industrie im Fokus – Fotografien von Michael Lange Vernissage zur Sonderausstellung

Alle aktuellen Informationen unter www.karrasburg.de oder telefonisch unter 66450 (bis 14.11.2021)

MGH Alte Bibo, Hauptstraße 17

Immer dienstags, 9.00 – 11.00 Uhr ist **Frühstückstreff**.

Veranstaltungen:

01.09.2021, 15.00 Uhr
Strick & Liesel
Kreatives mit Wolle und Faden

07.09.2021, 15.00 Uhr
Bibo macht sich einen Bunten
Spieletreff

08.09.2021, Treff 15.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

14.09.2021, Treff 14.30 Uhr
Skatnachmittag

15.09.2021, 15.00 Uhr
Strick & Liesel
Kreatives mit Wolle und Faden

21.09.2021, 15.00 Uhr
Bibo macht sich einen Bunten
Spieletreff

22.09.2021, Treff 15.00 Uhr
Kaffeeklatsch 60+

Bitte melden Sie sich für die einzelnen Veranstaltungen dienstags in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr unter Telefon 03523 7749469 oder per E-Mail: lindner@juco-coswig.de an, da nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist.



LIVE

DAS KNEIPEN SPEKTAKEL

COSWIG

**11. SEPTEMBER 2021
18:00 - 24:00 UHR**

LIVEMUSIK - EINTRITT FREI - KOSTENLOSER BUSTRANSFER

Kay Dobberstein - Pianist & Sänger
1) Historische Spitzgrundmühle

Die Himmelmaler - Siggie und Band
7) Restaurant Börse Coswig

Damiano.de.Virgilio - Italienische Livemusik
2) Trattoria La Fontana

ROOT`s un Wasser
8) Rödelhof Brockwitz

SMOOTH BEAT and DUO BACKBEAT
3) Zum Moritz

Misch Music - Party Live
4) Forsthaus Coswig

Mei Musik
5) Olympia Coswig

Spencer unplugged
6) Weingut Henke



www.kneipenspektakel.de

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG VON:



BUSFAHRPLAN



TOUR I COSWIG INNENSTADT

Fahrtnummer	1	3	5	7	9	11	13	15	17	19
Coswig, Zentrum/Börse	18:08	18:53	19:38	20:23	21:08	21:53	22:38	23:23	0:08	0:53
Coswig, Bahnhof /1	18:10	18:55	19:40	20:25	21:10	21:55	22:40	23:25	0:10	0:55
Coswig, Zentrum/Börse	18:12	18:57	19:42	20:27	21:12	21:57	22:42	23:27	0:12	0:57
Coswig, Salzstraße (Bus)	18:14	18:59	19:44	20:29	21:14	21:59	22:44	23:29	0:14	0:59
Coswig, Trattoria	18:15	19:00	19:45	20:30	21:15	22:00	22:45	23:30	0:15	1:00
Coswig, Siedlerstraße	18:16	19:01	19:46	20:31	21:16	22:01	22:46	23:31	0:16	1:01
Coswig, Spitzgrundmühle	18:19	19:04	19:49	20:34	21:19	22:04	22:49	23:34	0:19	1:04
Coswig, Trattoria	18:20	19:05	19:50	20:35	21:20	22:05	22:50	23:35	0:20	1:05
Coswig, Salzstr., Ecke Moritzburger Str.	18:21	19:06	19:51	20:36	21:21	22:06	22:51	23:36	0:21	1:06
Coswig, Forsthaus	18:23	19:08	19:53	20:38	21:23	22:08	22:53	23:38	0:23	1:08
Coswig, Olympia	18:24	19:09	19:54	20:39	21:24	22:09	22:54	23:39	0:24	1:09
Coswig, Börse	18:25	19:10	19:55	20:40	21:25	22:10	22:55	23:40	0:25	1:10
Coswig, Zentrum/Börse	18:26	19:11	19:56	20:41	21:26	22:11	22:56	23:41	0:26	1:11

EIN SERVICE
DER
VERKEHRS-
GESELLSCHAFT
MEISSEN MBH



TOUR II COSWIG BROCKWITZ SÖRNEWITZ WEINBÖHLA

Fahrtnummer	1	3	5	7	9	11	13	15	17
Coswig, Zentrum/Börse	17:45	18:30	19:15	20:00	20:45	21:30	22:15	23:00	23:45
Coswig, Bahnhof /1	17:48	18:33	19:18	20:03	20:48	21:33	22:18	23:03	23:48
Brockwitz, Schule	17:53	18:38	19:23	20:08	20:53	21:38	22:23	23:08	23:53
Sörnewitz, Altes Wasserwerk	17:57	18:42	19:27	20:12	20:57	21:42	22:27	23:12	23:57
Neusörnewitz, Fabrikstraße	18:01	18:46	19:31	20:16	21:01	21:46	22:31	23:16	0:01
Weinböhl, Lessingstraße	18:04	18:49	19:34	20:19	21:04	21:49	22:34	23:19	0:04
Coswig, Forsthaus	18:08	18:53	19:38	20:23	21:08	21:53	22:38	23:23	0:08
Coswig, Olympia	18:09	18:54	19:39	20:24	21:09	21:54	22:39	23:24	0:09
Coswig, Börse	18:10	18:55	19:40	20:25	21:10	21:55	22:40	23:25	0:10
Coswig, Zentrum/Börse	18:11	18:56	19:41	20:26	21:11	21:56	22:41	23:26	0:11



Geführte Wanderung inkl. Verpflegung auf dem KARRAS-Rundweg

Der Karras-Rundweg hat es im Jahr 2021 in die Kategorie **Wanderliebhaber** im Elbland Dresden geschafft. Freuen Sie sich auf eine abwechslungsreiche, geführte Wanderung entlang von Bächen und Teichlandschaften und genießen Sie den grandiosen Blick vom Hohen Stein.

25.09.21
Strecke - Startzeit:
17 km - 09:00 Uhr
9 km - 10:00 Uhr

Ticketreservierung unter www.kultursommer-coswig.de
Die Teilnehmeranzahl pro Tour ist begrenzt.



Jahreshauptversammlung SV Motor Sörnewitz e.V.

Wir laden alle Vereinsmitglieder recht herzlich zur Jahreshauptversammlung ein.

Wie bereits mitgeteilt, findet sie am 27. September 2021 im Handwerkerhof Sörnewitz statt. Beginn ist 18.30 Uhr.

Harald Borrmann
SV Motor Sörnewitz e.V., Vorstand

Bürgerakademie Coswig mit neuen Angeboten

Die Programmhefte der Dresdner Seniorenakademie/Bürgerakademie Coswig sind ab 10. September im Bürgerbüro des Coswiger Rathauses erhältlich.

In Coswig sind – mit Ausnahme der 1. Veranstaltung am 14.10.2021 – keine gesonderten Anmeldungen notwendig.

Für Veranstaltungen der Dresdner Seniorenakademie sind momentan grundsätzlich Anmeldungen erforderlich:

– per E-Mail unter

buero-seniorenakademie@dsa-senioren.de

– online für alle Veranstaltungen (Dresden und Coswig) ab sofort auf:

www.tu-dresden.de/senior persönlich (mit Voranmeldung im Dresdner Büro Telefon 0351 4906470)

In Dresden werden jeweils nur 25 Reservierungen vergeben. Weitere Interessenten werden bei freien Plätzen in der Reihenfolge ihrer Anmeldung persönlich informiert – Schnelligkeit kann sich lohnen!

In Dresden werden dabei eingetragene Vereinsmitglieder und offiziell angemeldete Hörer bevorzugt bedient!

Ihre offizielle Anmeldung, also der Erwerb des Semestertickets für 40 Euro, bietet weitere Vorteile:

– Gültig für alle Vorträge in Dresden und Coswig (mit Ausnahmen)

– regelmäßige Infos über zusätzliche Angebote, freigegebene Plätze oder auch Hygienevorschriften

– fast alle Vorträge, die nicht als Präsenzveranstaltung möglich sind, gibt es für Sie als Onlineveranstaltung (über Zoom) – kostenlos und mit „Gebrauchsanleitung“.

Und mit dem Kauf Ihres Semestertickets geben Sie den Veranstaltern ein Stück Planungssicherheit, damit sie in ihrem Ehrenamt auch das nächste spannende Semesterprogramm für Sie erarbeiten können!

Wintersemester 2021/2022

Kostenbeitrag pro Veranstaltung: kostenfrei mit Semesterausweis, 4 EUR ohne

14.10.2021, Treff 14.00 Uhr am Gästehaus Boselspitze

Baumarten und Wald auf der Bosel im Wandel

Führung auf dem Baumkundlichen Lehrpfad im Spaargebirge
Prof. Peter A. Schmidt

04.11.2021, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Die Landwirtschaft in Sachsen im Licht aktueller Diskussionen

Dr. Eberhard Brühl

11.11.2021, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Zum 200. Todestag von Napoleon Bonaparte am 5. Mai 1821

Christian Girbig

09.12.2021, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Mit welchem Geld werden die Kosten der Krise bezahlt?

Dr. Jürgen Leibiger

16.12.2021, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Teilen statt Haben – Möglichkeiten der Sharing Economy

Kristin Schreiter

13.01.2022, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Heizkostenabrechnung – ein Buch mit sieben Siegeln?

Ulrike Körber

27.01.2022, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Als die albertinischen Wettiner das Kurschwert ergriffen

Christian Kunath

10.02.2022, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Brauchen wir Kryptowährungen als Ersatz für Zentralbankengeld?

Dieter Seyfarth

24.02.2022, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Heilfasten im Frühling – eine Auszeit für den Körper

Sylva Richter

10.03.2022, 15.00 Uhr, Börse Coswig, Gesellschaftssaal

Die elektronische Patientenakte ePA – ein Angebot der Krankenkassen

Thomas Margott

Annelie Zeeh

Bürgerakademie Coswig

buengerakademie@stadt.coswig.de
oder buengerakademie@coswig.de

Kleiner Samstagstreff öffnet am 4. September



Vielleicht fühlen auch Sie sich in den besten Jahren und möchten am Wochenende etwas unternehmen? Vielleicht fällt auch Ihnen zu Hause die Decke auf den Kopf und Sie suchen einen Ort, an dem Sie sich mit anderen treffen können? Wir haben einen solchen Ort geschaffen, an dem man gemeinsam Ideen spinnen und umsetzen kann (Kaffeeklatsch, Basteln, Ausflüge usw.).

Kommen Sie doch einfach mal vorbei!

Wann? jeden Samstag zwischen 14.00 und 17.00 Uhr

Wohin? in die „L29“ – das ist unser kleiner Stadtteilladen in der Lindenaue Straße 29 (neben dem Mietertreff).

Wir freuen uns auf Sie.

Jörg Franke

Susanne Krüger (Quartiersmanagement)

Interkulturelle Wochen im Landkreis Meißen

13.09.2021, 19.00 Uhr, Ev. Gemeindezentrum Coswig

Şeyda Kurt: Radikale Zärtlichkeit – Warum Liebe politisch ist

Moderation: Marlen Hobrack, Journalistin und Bloggerin, Leipzig

Veranstaltet von: Coswig – Ort der Vielfalt e.V. & Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Coswig

Şeyda Kurt: „Dieses Buch gründet auf einem Unbehagen.“ Das ist der erste Satz meines Buches. Und dieses Unbehagen begleitet mich über 256 Seiten. Es ist ein Unbehagen über die konventionellen Wahrheiten der (romantischen) Liebe, über traditionelle Konzepte von Familie und Freund*innenschaft. In Radikale Zärtlichkeit nehme ich Liebesnormen im Kraftfeld von Patriarchat, Rassismus und Kapitalismus auseinander – und erforsche anekdotisch, entlang meiner eigenen Biografie, wie traditionelle Beziehungsmodelle in die Schiefelage geraten, sobald sicher geglaubte Familienbande zerbrechen und hergebrachte Wahrheiten in Zweifel geraten. Zurück bleiben Fragen: Wie wollen wir lieben? Wen und wie viele? Wie kann er aussehen, ein radikaler Neuentwurf der Liebe? Oder sollten wir uns gleich von diesen mystischen fünf Buchstaben verabschieden?“

Fotoausstellung: Coswiger Industrie im Fokus



Im Hinblick auf das Jahr der Industriekultur in Sachsen 2020 nahm der Fotograf Michael Lange acht der Coswiger Industriebetriebe in seinen Fokus: alte, neue und nicht mehr existente Firmen. Die daraus entstandenen freien künstlerischen Arbeiten sind „Industriegemälde“, die in unserer Ausstellung präsentiert werden.

Michael Lange arbeitet seit 30 Jahren freischaffend. In dieser Zeit hat er eine eigene fotografische „Handschrift“ entwickelt, bei der er ständig auf der Suche ist. So entdeckt er Vergängliches, Weggeworfenes und Unscheinbares. Durch seine Inszenierungen der Bruchstücke und Fragmente mit Licht und Farbe erhalten die Kompositionen eine plastische Räumlichkeit, die sich in eindrucksvollen Fotografien widerspiegelt. Michael Lange widmet sich auch Räumen, deren Sequenzen er verbindet und somit vollkommen neue Ein- und Ausblicke entstehen lässt.



Die Eröffnung dieser Sonderausstellung findet am 17. September, 19.00 Uhr, in der Karrasburg statt.

Bitte informieren Sie sich vor Ihrem Besuch über die aktuell geltenden Hygienemaßnahmen unter www.karrasburg.de oder telefonisch 03523 66450.

Blutspendeaktion

Die nächste Blutspendeaktion in Ihrer Region findet am Freitag, 24. September 2021, 15.30 bis 19.00 Uhr im Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10 statt.

Ausweichtermine finden Sie in der Termindatenbank unter www.blutspende.de oder sie können über das Infotelefon 0800 1194911 (kostenfrei) erfragt werden. Spender werden gebeten, ihren Personalausweis mitzubringen. Ein Imbiss wird gereicht.

www.drk.de

Neu in Coswig



Pflegedienst

Nicole Tobias GmbH

Ganzheitliche Intensivpflege
byopseo

...Zum Glück gibt's uns!

Wohnstätte „Am Bürgerpark“

Eine neue Wohngruppe für intensivpflegebedürftige erwachsene Menschen ist an der Dresdner Straße 74a entstanden. Der Pflegedienst Nicole Tobias pflegt und versorgt hier schwerstpflegebedürftige und beatmete Patienten. 15 Zimmer mit Bad verteilen sich auf zwei Etagen. Gro-



ße Balkone und eine große Freifläche im Garten stehen den Bewohnern zur Verfügung; ebenso ihren Angehörigen, die in den Alltag der Wohnstätte einbezogen werden.

Die Fahrrad-Kette



Die Fahrrad-Kette

Neu in Coswig oder vielmehr an neuem Standort auf der Webereistraße 8 ist seit Mai 2021 Die Fahrrad-Kette zu finden.

Seit 2010 war das Geschäft an der Dresdner Straße ansässig, zuletzt als Cube Store Coswig. Nun wurde auf der Webereistraße mehr Verkaufs-, Werkstatt-, Lager- und Verwaltungsraum geschaffen. Insgesamt sind zusätzlich 19 neue Arbeitsplätze in Coswig entstanden, da-



runter 3 für Azubis, und es kann ein wesentlich größeres Sortiment mit vielen aktuellen Marken angeboten werden.

Am Sonnabend, 18. September, von 10.00 bis 18.00 Uhr sind die Coswiger zu einem Familienfest, zum Schauen und zum Kennenlernen eingeladen.

Selbsthilfegruppe Diabetes

Die Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung lädt alle Interessenten zur nächsten Zusammenkunft am Mittwoch, 8. September 2021, 18.30 Uhr, in den Gesellschaftssaal der Börse Coswig ein. Heike Ledwa von der Firma Spezimed spricht über die „Wirkung der Ernährung auf den Blutzucker“ und beantwortet gern ihre Fragen.

Die Teilnahme ist kostenfrei.

Steffen Pickhardt
Leiter der SHG Diabetes Coswig
und Umgebung

Ortsgruppe Spitzgrund der Volkssolidarität

Die Ortsgruppe Spitzgrund lädt alle interessierten Senioren wieder herzlich zum Treff in den Saal der Spitzgrundmühle ein. Am Donnerstag, 16. September, gibt es 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen. Danach hält Roland Winkelhöfer seinen Lichtbildervortrag: „Unbekanntes Böhmen. Vom Prebischtor nach Prag“. Gäste aus der ganzen Stadt sind herzlich willkommen.

Kosten: Kaffee und Kuchen zuzüglich 2,50 Euro für den Vortrag

Karin Schäfer
Ortsgruppe Spitzgrund der
Volkssolidarität

TEICHMANN-RECYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

· Container-Dienst

Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24,0 m³

Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7,0 m³

· Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch – Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen

· Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier, Hohlglas und Schrott – Schrottcontainer kostenlos

· Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott

· **Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleidern**

Industriestraße 23 · 01640 Coswig

Telefon 035 23 / 7 43 61 · Fax 797 09

www.teichmann-recycling.de

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. 7 – 12 und 13 – 17 Uhr, Sa. 8 – 12 Uhr



Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola

Handwerksmeister

Auerstraße 4 a, 01640 Coswig

Tel. 0172/3460528, Fax 035243/477185



- Tiefbau
- Kanalbau
- Abriss
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung
- Pflasterbau
- Erdbau
- Galabau

DIE PERFEKTE FIRMEN-WEBSITE

SPRECHEN SIE UNS AN!



Telefon 03525 71 860
 info@satztechnik-meissen.de
www.satztechnik-meissen.de

**Satztechnik
 Meißen GMBH**



Anzeigenberatung:
03525 718622

Korkböden

recyclebarer Bodenbelag

Parkettböden

erneuerbare Rohstoffe

Naturdesignböden

sehr gute Ökobilanzen

Linoleum

umweltfreundliches
 Naturmaterial

Teppichböden

aus Maisfaser

Rosenstr. 25 • 01689 Weinböhla

Tel. 035243 - 36 41 1

Mobil 0174 - 31 22 82 6

post@am-boden.de

www.am-boden.de



Sicherheit auf Knopfdruck.

Der Johanniter-Hausnotruf.

/ 24-Stunden-Sicherheit, 365 Tage im Jahr

/ Einfache Handhabung – Notruf mit nur einem Knopfdruck

Bestellen Sie einfach Ihren Hausnotruf unter:

www.johanniter.de/hausnotruf

Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.

Regionalverband Meißen/Mittelsachsen

Salzstr. 24, 01640 Coswig

Tel. 03523 535 77 30

www.johanniter.de/

meissen-mittelsachsen



JOHANNITER

Aus Liebe zum Leben

Unser nächster Verkauf



Montag, 6. September 2021

Börse Coswig:

9.00 – 14.00 Uhr

+++ Sommerkollektion zum halben Preis
 neue Kollektion schon eingetroffen +++

Ihr Michael Kefalas, Mode Nr. 1



Nachhaltig und gesund wohnen



BODENBELÄGE

Dietmar Eisenblätter



RENOVIERUNG
 Farbanstriche · Tapezierung
 Bodenverlegung · Trockenbau

Die Vollmaler
 Maler & Innenausbau Michael Voll

Tel. 0173 - 370 62 48
 voll-korrekt@web.de
 www.die-vollmaler.de

EP: K&G media
 ElectronicPartner

TV, SAT, HiFi, PC, Telecom, Hausgeräte, Reparaturservice



- Fachberatung
- Finanzierung
- GarantieService
- LieferService
- MontageService
- ComputerService
- ReparaturService

Coswig, Moritzburger Str. 29
 Telefon 03523 847-47
 www.kg-media.de

Öffnungszeiten
 Mo-Fr 9-18 Uhr
 Sa geschlossen



Familienfest
 Die Fahrrad-Kette · Webereistraße 8 · 01640 Coswig

18.09.2021 10-18 Uhr



• Hüpfburg
• Outdoor - Spielecke
• Jolanda Querbeef
• Vereine aus der Region

% Jubiläums-Sonderverkauf 17.+18.09.2021 %



Die Fahrrad-Kette

ceramaret

Jetzt mit **EINSTELLUNGSBONUS** von 1.500 EUR

- ✓ sicherer Arbeitgeber
- ✓ attraktive Vergütung
- ✓ keine Befristung
- ✓ keine rollende Woche
- ✓ hohe Produktvielfalt
- ✓ Klasse statt Masse

ZERSPANUNGS-MECHANIKER (m/w/d)

FÜR DIE BEREICHE DREHEN, FRÄSEN, SCHLEIFEN



Sie suchen als Zerspanungsmechaniker (m/w/d) mit CNC-Erfahrung nach einer völlig neuen Herausforderung?

Sie interessieren sich für den Zukunftsmarkt der **technischen Keramiken** und wollen Produkte fertigen, die in komplexe Medizintechnik oder in Schweizer Luxusuhren eingebaut werden? **Dann kommen Sie zu uns!**

Sie erwartet ein angenehmes Arbeitsumfeld, ein maximal 2-schichtiger Betrieb und eine **attraktive Vergütung** bei unbefristeter Einstellung.

Senden Sie Ihre Bewerbung, gern auch per E-Mail, an:

CERAMARET GMBH
 Ziegelstr. 9a · 01662 Meißen · career-de@ceramaret.com

Sie haben Fragen?
 Dann rufen Sie uns gern an unter: 03521 71955 0

- Fliesen
- Mosaik
- Naturstein
- Vinyl-Design



Martin Opitz · Schindlerstraße 13 · 01689 Weinböhla
 Tel. 035243 453289 · mobil 0172 3788219
 www.fliesen-opitz.com · info@fliesen-opitz.com

Erschließung
 Erdarbeiten
 Abbruch
 Zaunbau
 Wegebau
 Fundamente
 Betonbau
 Stahlbetonbau
 Mauerwerksbau
 Natursteinmauerwerk
 Putz und Estrich
 Trockenbau



BAU-MEISTER WOLF

**HOCHBAU + TIEFBAU
 AUSBAU + SANIERUNG**

Michael Wolf · Tel. 0174.3227137
 Naundorfer Str. 23 · 01640 Coswig
 info@baumeister-wolf.de
www.baumeister-wolf.de

Von Privat: Kaufe Pelze, Porzellan (Meissen, KPM, Rosenthal) und Schmuck. Telefon 0176 82302807, Herr Franz

Ihr individueller Haustraum mit **Festpreisgarantie!**



Endlich ist es so weit. Sie haben ein großartiges Grundstück erworben und können den Hausbau in Auftrag geben. Doch was soll es werden – ein Katalog- oder ein Architektenhaus?

Bei uns müssen Sie sich nicht entscheiden. Wir entwerfen und bauen jedes unserer Einfamilien-/Doppel- und Mehrgenerationshäuser ganz nach Ihren individuellen Vorstellungen. In gemeinsamer Zusammenarbeit werden Ideen gesammelt und zu einem einheitlichen und schlüssigen Traum von Ihrem Eigenheim geformt. In Zusammenarbeit mit unseren Bauherren werden sämtliche Stationen des Hausbaus durchlaufen: Planungsphase, Ausarbeitung, Zeitplan, Genehmigungen, Wahl der Ausstattung und Technik sowie der Baustart.

Vereinigen Sie gemeinsam mit uns alle Vorteile eines Architekten- und Kataloghauses.

Unsere Serviceleistung im Überblick:

- **Aufgrund Ihrer Wünsche und Möglichkeiten ermitteln wir ein realistisches Hausbauprofil für Ihr Vorstellungen.**
- **regionaler Handwerkerstamm seit mehr als zehn Jahren**
- **Unterstützung von deutschen namenhaften Herstellern**
- **Begleitung und Hilfestellung bei der Beantragung der Finanzierungs- und Förderungsmitteln**
- **Ausführung eines Blower-Door-Tests als Nachweis einer vorbildlichen und normgerechten Ausführung aller Gewerke an der Gebäudehülle**
- **Bereitstellung einer Baustellentoilette während der Bauzeit, Container für Restmüll, Einrüstung des Baukörpers**
- **Verbrauch für Baustrom und Bauwasser während der Bauphase für alle von der HAUSWERQ GmbH anfallenden Arbeiten**

- **Für den Zeitraum von Montagebeginn bis zur Hausübergabe bietet unsere Bauleistungsversicherung Versicherungsschutz.**
- **10 % der Auftragssumme Einbehalt (lt. BGB) bis zur mangelfreien Übergabe**
- **5 % Gewährleistungsbürgschaft**
- **5 % Fertigstellungsbürgschaft**
- **Es gilt die gesetzliche Mängelhaftungsfrist von fünf Jahren nach dem Bürgerlichen Gesetzbuch**
- **zwölf Monate Festpreisgarantie ab Vertragsabschluss**
- **Bausachverständiger während der ganzen Bauzeit, wöchentliche Bauberatung**



Die **SAXOWERQ**-Gruppe erstellt aber nicht nur ein kostenfreies und unverbindliches Angebot im Bereich Hausbau, sehr gern kann Ihnen die **HEIZWERQ** auch ein Angebot in folgenden Bereichen anbieten:

- **Heizungstechnik**
- **Sanitärinstallation inkl. Bemusterung**
- **Klima und Lüftung**
- **Photovoltaik**
- **Fliesenleger**

HARZBECKER

Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F
01640 Coswig
Telefon 03523 60151
Telefax 03523 60151
Mobil 0172 3660138

Suchen zuverlässigen Partner

für die Reinigung unserer Büro- und Lager-
räume, zweimal wöchentlich, nach 17 Uhr,
in Nieschütz (ca. 270 m²) sowie einmal
monatlich in Sörnewitz (ca. 47 m²)



Bitte um telefonische Rücksprache: **03525 71860**



NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

**Wir beraten Sie gern über die Möglichkeiten
der letzten Ruhe im Friedewald.**

Kundenbüro:
Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Parkplatz Bestattungswald:
(gegenüber)
Kreyernweg 91
01445 Radebeul

Telefon: 0351 65631638
Mobil: 0172 8833166

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

Jürgen Jockusch STEINMETZMEISTER

- Grabdenkmale in guter Qualität und großer Auswahl
Preisgünstig und kurzfristig lieferbar!
- Fensterbänke und Treppenbeläge aus Naturstein

Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla
Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr
Sa 8 – 12 Uhr oder nach Vereinbarung

Elbgau-Immobilien-Boedecker – 30 Jahre Immobilienkompetenz in Coswig

Sie wollen Ihr Haus verkaufen und suchen eine bedarfs- oder
altersgerechte Wohnung, dann sind Sie bei uns herzlich
willkommen. Wir werden Sie vorher **kostenfrei, umfassend**
beraten, Wohnungsvorschläge unterbreiten und den **Wert**
Ihrer Immobilie **kostenfrei bestimmen**. Nutzen Sie unsere
langjährige Kompetenz.

Telefon 03523 728 56 oder 0172 3594343
oder E-Mail: Elbgau-Immobilien@t-online.de

Abriss, Tief- & Landschaftsbau

Tiefbau • Pflasterbau
Uwe Schick Tanz

**Suche
Mitarbeiter!**

Naundorfer Straße 57, 01640 Coswig
Tel.: 03523/534622
Fax: 03523/534623
Mobil: 0172/2644484
E-Mail: uwe814@t-online.de



IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE!



01445 Radebeul
Hermann-Ilgen-Straße 44
Pestalozzistraße 9

01640 Coswig
Johannesstraße 29 A

01689 Weinböhla
Hauptstraße 29

01157 Dresden
Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

Tag & Nacht
0351/830 18 47

Familienunternehmen
fachgeprüfter Bestatter

BESTATTUNGSWESEN

Rolf Beuhne

Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft
- Annoncenannahme

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen	Nossener Straße 38	03521/452077
Krematorium	Durchwahl	453139
Nossen	Bahnhofstraße 15	035242/71006
Weinböhla	Hauptstraße 15	035243/32963
Großenhain	Neumarkt 15	03522/509101
Riesa	Stendaler Straße 20	03525/737330
Radebeul	Meißner Straße 134	0351/8951917



Krematorium ...die Bestattungsgemeinschaft

Suchen Immobilien!



- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

035243-47 48 49
www.immogger.de
Mit Kompetenz & Leidenschaft!



ÜBER 100 PRINTPRODUKTE

PASSGENAU BEDRUCKT

10% RABATT
FÜR ALLE
NEUREGISTRIERUNGEN
BIS 31.10.2021

NATÜRLICH IN ALLEN FARBEN.



**DRUCK
SCHEUNE**

EINZEL- UND GROßAUFLAGEN:

Bequem online
gestalten oder persönliche
Angebotserstellung
mit individueller
Beratung.

PARTNER DER EISLÖWEN



DRESDNER EISLÖWEN

Internetseite: www.druckscheune.de

E-Mail: support@druckscheune.de

Telefonnummer: 0351 211 68 600

STADTWERKE
elbtal

Holen Sie sich die Sonne in Ihr Haus!

Mit FairGebäude-SOLAR die Kraft der
Sonne nutzen und Energiekosten sparen.

Stadtwerke Elbtal GmbH
Neubrunnstraße 8 · 01445 Radebeul

Weitere Informationen unter:
www.stadtwerke-elbtal.de
und kostenfreiem Service-Telefon
0800 7702651

Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.

Wir vermitteln Werte! ... seit 1992

Jetzt
kostenfreie
Immobilienbewertung
sichern!
www.cs-immobilien24.de



**Als Kunde fühlt man sich dort am wohlsten, wo man mehr bekommt:
Mehr Beratung und mehr Fachwissen, mehr Sicherheit und mehr Freundlichkeit.
Also mehr Nutzen und Zufriedenheit!**

Als Immobilienmakler, Sachverständiger und Projektentwickler sind wir Dienstleister – und so handeln wir auch! Kompetent und verantwortungsbewusst vertreten wir die Interessen unserer Kunden und bieten ein rundes Paket aus Service und Lösungen.

Zu Ihrem Vorteil verknüpfen wir unsere großen Erfahrungen und tiefgründigen Kompetenzen unserer zwei langjährig am Markt erfolgreichen Unternehmen miteinander.

Sollten Sie den Verkauf Ihrer Immobilie erwägen, sprechen Sie uns an! Wir kennen den regionalen Markt genau. Für Sie als Eigentümer bedeutet das, dass der Verkauf Ihrer Immobilie bei uns in den besten Händen liegt. Wir verkaufen Ihre Immobilie seriös, zügig und zum besten am Markt erzielbaren Preis.

Wir freuen uns, gemeinsam mit unserem Team für Sie da zu sein!

Ihre C.S. Immobilienmakler Cathleen Sträche und Maik Lehmann

NEU!

Auch Direktankauf Ihrer Immobilie möglich!

NEU!

- ✓ kostenlose Wertermittlung
- ✓ Kaufangebot innerhalb 48 h nach Besichtigung
- ✓ zügige und diskrete Abwicklung

- ✓ keine Kosten für Verkäufer
- ✓ keine unzähligen Besichtigungen



C.S. Immobilien

Inh.: Cathleen Sträche

Am Ameisenhügel 3 | 01640 Coswig

Telefon: 03523 533663 | Mobil: 0160 7051408

E-Mail: info@cs-immobilien24.de

www.cs-immobilien24.de